

DODATOK Č. 1

K ZMLUVE O POSKYTNUTÍ NENÁVRATNÉHO FINANČNÉHO PRÍSPEVKU

ČÍSLO ZMLUVY: 047/4.1 MP/2013

(ďalej len „Dodatok“)

NÁZOV PROJEKTU:

Zefektívňovanie systému separovaného zberu v obci Moravany nad Váhom

KÓD ITMS:

24140110277

uzavretý podľa § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov, v zmysle § 15 ods. 1 zákona č. 528/2008 Z. z. o pomoci a podpore poskytovanej z fondov Európskeho spoločenstva v znení neskorších predpisov a v zmysle § 20 ods. 2 zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.

1. ZMLUVNÉ STRANY

1.1. Poskytovateľ

názov : Ministerstvo životného prostredia Slovenskej republiky
sídlo : Nám. L. Štúra 1, 812 35 Bratislava
Slovenská republika
IČO : 42181810
DIČ : 2023106679
konajúci : Ing. Peter Žiga, PhD., minister životného prostredia SR

(ďalej len „Poskytovateľ“)

1.2. Prijímateľ

názov : Obec Moravany nad Váhom
sídlo : Kostolecká 175/4, Moravany nad Váhom 922 21
Slovenská republika
zapísaný v : -
konajúci : Ing. Peter Hulman
IČO : 00312789
DIČ : 2020530919
banka : Slovenská sporiteľňa, a.s.

číslo účtu vo formáte IBAN

~~zálohové platby:~~ a) -

b) -

predfinancovanie: a) [REDACTED]

b) -

refundácia:1

a) [REDACTED]

(ďalej len „Prijímateľ“ a spolu s „Poskytovateľom“ ako „Zmluvné strany“)

2. PREDMET DODATKU

2.1. Predmetom tohto *Dodatku* je zmena čísla účtu vo formáte IBAN a zníženie výšky celkových oprávnených výdavkov projektu

2.2. V Zmluve o poskytnutí NFP č. 047/4.1 MP/2013 (ďalej len „Zmluva“) sa v článku 3 Výdavky projektu a NFP mení bod 3.1. nasledovne:

Poskytovateľ a Prijímateľ sa dohodli na nasledujúcom:

- a) maximálna výška celkových investičných výdavkov na realizáciu aktivít Projektu predstavuje 267 579,00 EUR (slovom slovom dvestošesťdesiatsedemtisíc päťstosedemdesiatdeväť celých nula stotín EUR),
- b) celkové oprávnené výdavky na realizáciu aktivít Projektu predstavujú sumu 267 579,00 EUR (slovom dvestošesťdesiatsedemtisíc päťstosedemdesiatdeväť celých nula stotín EUR),
- c) Poskytovateľ poskytne Prijímateľovi nenávratný finančný príspevok do výšky 254 200,05 EUR (slovom dvestopäťdesiatštyritisíc dvesto celých päť stotín EUR), čo predstavuje 95 % z celkových oprávnených výdavkov na realizáciu aktivít Projektu uvedených v bode 3.1. písm. b) tohto článku Zmluvy,
- d) Prijímateľ zabezpečí vlastné zdroje financovania Projektu vo výške 5 % (slovom päť percent) z celkových oprávnených výdavkov na realizáciu aktivít Projektu uvedených v bode 3.1. písm. b) tohto článku Zmluvy a zabezpečí ďalšie vlastné zdroje financovania Projektu na úhradu všetkých neoprávnených výdavkov Projektu, vrátane výdavkov neoprávnených na financovanie zo zdrojov EÚ a štátneho rozpočtu na spolufinancovanie v dôsledku výpočtu finančnej medzery.

2.3. Neoddeliteľnou súčasťou *Dodatku* je aktualizovaná *Príloha č. 2 - Predmet podpory NFP*.

2.4. Ostatné ustanovenia *Zmluvy*, ktoré nie sú týmto *Dodatkom* dotknuté, zostávajú nezmenené a účinné v doterajšom znení.

¹ Ak sa nehodí, prečiarknite

3. ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

- 3.1. Tento *Dodatok* nadobúda platnosť dňom jeho podpisu *Zmluvnými stranami* a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jeho zverejnenia Poskytovateľom v Centrálnom registri zmlúv vedenom Úradom vlády Slovenskej republiky.
- 3.2. Tento *Dodatok* tvorí neoddeliteľnú súčasť *Zmluvy*.
- 3.3. Tento *Dodatok* je vyhotovený v 4 rovnopisoch, z ktorých dostane Prijímateľ jeden (1) rovnopis a tri (3) rovnopisy dostane Poskytovateľ.
- 3.4. Zmluvné strany vyhlasujú, že si text tohto *Dodatku* riadne prečítali, jeho obsahu a právny účinkom z neho vyplývajúcim porozumeli a ich zmluvné prejavy sú dostatočne jasné, určité a zrozumiteľné. Podpisujúce osoby sú oprávnené k podpisu tohto *Dodatku* a na znak súhlasu ho podpísali.

Za Poskytovateľa v Bratislave, dňa: 06 -11- 2014

Podpis:



Ing. Peter Ziga, PhD.

minister životného prostredia SR

Za Prijímateľa v Moravany nad Váhom, dňa: 26.11.2014

Podpis:



Ing. Peter Hulman

Starosta obce

Prílohy:

Príloha č. 2 - Predmet podpory NFP

PREDMET PODPORY NFP

1. Všeobecné informácie o Projekte

Názov Projektu	Zefektívňovanie systému separovaného zberu v obci Moravany nad Váhom	
Kód ITMS	24140110277	
Operačný program	Životné prostredie	
Spolufinancovaný z	Kohézneho fondu (KF) a Štátneho rozpočtu (ŠR)	
Prioritná os	4 Odpadové hospodárstvo	
Opatrenie	4.1 Podpora aktivít v oblasti separovaného zberu	
Prioritná téma	Podiel prioritnej témy z celkových výdavkov Projektu (%)	Forma financovania
Hospodárenie s domácim a priemyselným odpadom	100,00	Nenávratná dotácia
Hospodárska činnosť	Podiel hospodárskej činnosti z celkových výdavkov Projektu (%)	Územná oblasť
Iné nešpecifikované služby	100,00	Vidiecke oblasti (iné ako horské, ostrovné alebo riedko a veľmi riedko osídlené oblasti)

2. Miesto realizácie Projektu

NUTS II	Západné Slovensko
NUTS III	Trnavský kraj
Okres	Piešťany
Obec	Moravany nad Váhom
Ulica	-
Číslo	-

3. Ciele Projektu

Cieľ projektu	Zefektívnenie a dobudovanie už existujúceho separovaného zberu v obci Moravany nad Váhom
Špecifický cieľ projektu 1	Zvýšiť kvalitatívnu úroveň zberu komunálnych odpadov v našej obci

4. Merateľné ukazovatele Projektu

Typ	Názov indikátora	Merná jednotka	Východisková hodnota	Rok	Plánovaná hodnota	Rok
Výsledok	Počet príslušníkov marginalizovaných rómskych komunít užívajúcich výstupy projektu	počet	0,00	2013	53,00	2015
	Počet vytvorených pracovných miest cielene pre MRK	počet	0,00	2013	2,00	2015
	Počet vytvorených pracovných miest pre znevýhodnené skupiny v dôsledku realizácie projektu	počet	0,00	2013	2,00	2015
	Počet zakúpených kontajnerov	počet	0,00	2013	6,00	2015
	Počet zakúpených zberových vozidiel	počet	0,00	2013	1,00	2015
Dopad	Množstvo vyseparovaných komunálnych odpadov	t/rok	0,00	2015	116,00	2020
	Počet novovytvorených pracovných miest	počet	0,00	2015	3,00	2020

Merateľné ukazovatele Projektu s relevanciou k horizontálnym prioritám

Typ	Názov indikátora	Merná jednotka	Východisková hodnota	Rok	Plánovaná hodnota	Rok
Horizontálna priorita informačná spoločnosť						
Výsledok	-	-	-	-	-	-
Dopad	-	-	-	-	-	-
Horizontálna priorita trvalo udržateľný rozvoj						
Výsledok	Počet zakúpených zberových vozidiel	počet	0,00	2013	1,00	2015
Dopad	Množstvo vyseparovaných komunálnych odpadov	t/rok	0,00	2015	116,00	2020
	Počet novovytvorených pracovných miest	počet	0,00	2015	3,00	2020
Horizontálna priorita marginalizované rómske komunity						
Výsledok	Počet príslušníkov marginalizovaných rómskych komunít užívajúcich výstupy projektu	počet	0,00	2013	53,00	2015
	Počet vytvorených pracovných miest cielene pre MRK	počet	0,00	2013	2,00	2015
Dopad	-	-	-	-	-	-
Horizontálna priorita rovnosť príležitostí						
Výsledok	Počet vytvorených pracovných miest pre znevýhodnené skupiny v dôsledku realizácie projektu	počet	0,00	2013	2,00	2015
Dopad	-	-	-	-	-	-

5. Aktivity a príspevok aktivít k výsledkom Projektu

Názov aktivity		Väzba na merateľný ukazovateľ výsledku (názov merateľného ukazovateľa výsledku)	Merná jednotka	Počet jednotiek
Hlavné aktivity (číslo / názov)				
1	Aktivita 1 Dobudovanie systému separovaného zberu	Počet vytvorených pracovných miest cielene pre MRK	počet	2,00
		Počet príslušníkov marginalizovaných rómskych komunít užívajúcich výstupy projektu	počet	53,00
		Počet zakúpených zberových vozidiel	počet	1,00
		Počet zakúpených kontajnerov	počet	6,00
		Počet vytvorených pracovných miest pre znevýhodnené skupiny v dôsledku realizácie projektu	počet	2,00

6. Časový rámec realizácie aktivít Projektu

Názov aktivity	Začiatok realizácie aktivity (MM/RRRR)	Ukončenie realizácie aktivity (MM/RRRR)
Hlavné aktivity (max. 100 znakov pre každú aktivitu)		
Aktivita 1 Dobudovanie systému separovaného zberu	01/2014	06/2015
Podporné aktivity		
Riadenie projektu	01/2014	06/2015
Publicita a informovanosť	01/2014	06/2015

7. Rozpočet projektu

Skupina výdavkov	Oprávnené výdavky (v EUR)	Neoprávnené výdavky (v EUR)	Celkové výdavky projektu (v EUR)	Názov aktivity
637003 Propagácia, reklama a inzercia	475,00	0,00	475,00	
	475,00	0,00	475,00	Publicita a informovanosť
637004 Všeobecné služby	940,00	0,00	940,00	
	940,00	0,00	940,00	Publicita a informovanosť
637027 Odmeny zamestnancov mimo pracovného pomeru	6 000,00	0,00	6 000,00	
	6 000,00	0,00	6 000,00	Riadenie projektu
713004 Nákup prevádzkových strojov, prístrojov, zariadení, techniky a náradia	5 094,00	0,00	5 094,00	
	5 094,00	0,00	5 094,00	Aktivita 1 Dobudovanie systému separovaného zberu
714004 Nákup nákladných vozidiel, ťahačov, prípojných vozidiel, dopravných pracovných strojov, traktorov	255 070,00	0,00	255 070,00	
	255 070,00	0,00	255 070,00	Aktivita 1 Dobudovanie systému separovaného zberu
CELKOVO	267 579,00	0,00	267 579,00	

8. Rozpočet realizácie jednotlivých aktivít

Aktivita	Oprávnené výdavky	Neoprávnené výdavky	Výdavky celkovo
Hlavné aktivity (číslo / názov)			
1 Aktivita 1 Dobudovanie systému separovaného zberu	260 164,00	0,00	260 164,00
Podporné aktivity			
Riadenie projektu	6 000,00	0,00	6 000,00
Publicita a informovanosť	1 415,00	0,00	1 415,00
CELKOVO	267 579,00	0,00	267 579,00